



Le Goupil

de Bouzonville

bouzonville.fr

JANVIER - FÉVRIER - MARS - AVRIL 2024

Dossier

La sécurité à Bouzonville, une priorité !



Hôtel de Ville

Place du Général de Gaulle
57320 Bouzonville

bouzonville.fr

lundi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
mardi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
mercredi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
jeudi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
vendredi :	8h - 12h	13h30 - 17h30

Permanences :

Le Maire et les Adjointes sont disponibles sur rendez-vous.

Le Maire est également disponible sans rendez-vous :

tous les mardis de 10h à 12h, en Mairie ou au marché (voir Panneau Pocket)

Contact :

Tél. : 03.87.78.44.44

e-mail : contact@mairie-bouzonville.fr



**2, rue des Bénédictins
57320 Bouzonville**

www.espace-culturel-bouzonville.fr

Tél. : 03.87.75.50.17

e-mail : espace.culturel@mairie-bouzonville.fr

mardi :	10h - 12h	16h - 18h
mercredi :	10h - 12h	14h - 18h
vendredi :		16h - 19h
samedi :	10h - 12h	13h - 17h

Vous pouvez également réserver en ligne :
www.espace-culturel-bouzonville.fr



est édité par la Ville de Bouzonville

Directeur de la publication :
le Maire, Armel CHABANE

Rédaction, photos et montage :
Direction de la communication

Impression sur papier recyclé :
Imprimerie L'HUILLIER à Florange

Édito du Maire



Chères Bouzonvilloises, chers Bouzonvillois,
Mesdames, Messieurs,

Tout d'abord, je tiens à vous présenter mes meilleurs vœux pour cette nouvelle année qui commence. 2024 sera ponctuée de sept grands dossiers.

En premier lieu, nous allons initier la rénovation énergétique du gymnase dès l'été prochain, avec une durée de travaux estimée à environ un an. Parallèlement, le démarrage de la construction du terrain de football synthétique est programmé en mars.

Les 48 logements Batigère seront prêts à accueillir de nouvelles familles et les travaux de terrassement à la cité Saint-Charles se finaliseront. Par ailleurs, un parking sera créé rue Bernanos afin d'améliorer la qualité de vie des habitants de ce quartier.

La rénovation des cours des écoles primaires et maternelles Pol Grandjean devrait débuter pendant les vacances estivales. La tenue unique sera mise en place dès la rentrée 2024, un dispositif visant à renforcer l'autorité, l'équité et la cohésion au sein de notre communauté éducative.

Enfin, nous amorcerons les premiers travaux de curage et de désamiantage au sein de l'ancien lycée professionnel, concrétisant ainsi la réalisation de la Maison de santé tant attendue.

Ce nouveau Goupil est consacré à un dossier relatif à la sécurité dans notre Ville. Notre engagement pour la sécurité et le bien-être de chacun est resté au cœur de nos priorités en 2023, et c'est avec fierté que je vous présente les réalisations de la municipalité dans ce domaine crucial.

La sécurité publique est une préoccupation constante, et je tiens à saluer le dévouement exemplaire de nos forces de l'ordre, de la police municipale, de la gendarmerie et des pompiers de la Ville. Leur engagement inébranlable à assurer notre sécurité mérite notre reconnaissance et notre soutien continu.

Je suis également ravi de constater le succès éclatant des festivités de Noël qui ont récemment illuminé notre ville. Le marché de Noël s'est enrichi de nombreuses animations, créant une atmosphère chaleureuse et festive pour tous. « Lanternes et Légendes », mettant en lumière les créatures fantastiques de notre région et d'ailleurs, a été une expérience magique partagée par de nombreuses familles. La Grande Parade des commerçants a, comme toujours, enchanté petits et grands.

En matière de services publics, des changements significatifs sont en cours grâce à la CCB3F. France Services déménage à la zone Ecopôle, améliorant ainsi l'accessibilité de ce service essentiel pour nos concitoyens. La déchetterie fermera temporairement pour une période de 10 mois afin de subir des rénovations nécessaires, garantissant ainsi un environnement plus durable et efficace.

Enfin, la crèche communautaire sera agrandie et subira une rénovation totale, pour améliorer le confort de nos petits bouts et la performance énergétique de ce bâtiment structurant de notre politique Petite Enfance.

Fidèlement,

Armel CHABANE,

Maire de Bouzonville

Président de la CCB3F

Vice-Président du Département de la Moselle

Le Conseil Municipal a voté :

- Choix du cabinet d'architectes pour la réhabilitation de l'ancien LEP
- Choix des entreprises pour le terrain de football synthétique et pour la rénovation énergétique du gymnase
- Rénovation des cours de l'école Pol Grandjean (primaire et maternelle)
- Réaménagement des courts de tennis
- Réalisation du parking rue Bernanos
- Modernisation de l'éclairage à Aidling et Benting (LED)
- Installation d'une caméra de vidéoprotection rue des Jardins du Couvent
- Partenariat avec les commerçants de Bouzonville pour l'organisation d'événements
- Aides financières aux boutiques éphémères
- Mise en place du dispositif Voisins vigilants

Bouzonville labellisée VILLE PRUDENTE

Depuis trois ans, la Municipalité investit chaque année dans l'amélioration progressive de la sécurité routière au sein de la Ville. Cette action de lutte contre l'insécurité routière a été reconnue au niveau national. En effet, à l'occasion du Salon des Maires se tenant à Paris en novembre, Bouzonville a obtenu le Label «Ville Prudente», mettant en avant les Communes les plus exemplaires en matière de sécurité et de prévention routière. Des panneaux seront installés aux entrées de la Ville.



La rue des écoles devient une rue sans tabac

Dans le cadre du « Mois sans tabac » et avec le soutien de la Ligue contre le cancer, l'équipe municipale a mis en place un espace sans tabac devant le groupe scolaire Pol Grandjean. Située sur les trottoirs et parkings du côté des écoles, cette zone permettra de protéger les enfants, de réduire le tabagisme et de veiller à préserver la santé de tous.

Durant le mois de novembre, les professionnels de santé bouzonvillois, en lien avec la Municipalité et la CCB3F, ont réalisé des campagnes de sensibilisation auprès de leur patientèle, mais aussi auprès des jeunes du collège.



Limitation de vitesse à Aidling et route de Sarrelouis



En raison d'une demande des habitants suite à de nombreuses constatations de vitesse excessive et dans une volonté de sécuriser les routes dans notre Ville :

- La rue des Chênes à Aidling devient une zone à 30km/h.
- Auparavant limitée à 70km/h, la partie proche des habitations de la route de Sarrelouis devient une zone à 50km/h.



Adieu la Cité Saint-Charles

Après plusieurs mois de préparation, la démolition de la Cité Saint-Charles a bel et bien eu lieu.

Mi-décembre, la Municipalité a invité la population à partager un moment d'exception teinté d'une forte émotion. D'abord au pied des blocs, le chef de chantier a pu expliquer le travail déjà réalisé et donner les échéances futures de la déconstruction des bâtiments.

Puis, à la salle des fêtes, Monsieur le Maire s'est exprimé, offrant également aux habitants une vidéo regroupant des témoignages et images d'archives d'habitants de la Cité Saint-Charles, suivie d'un moment convivial.

Nostalgie, rires et larmes étaient au rendez-vous pour rendre hommage à ce pan de vie de notre Ville.



Retour des centres aérés à Bouzonville !

Depuis les vacances d'octobre, la Commune a mis en place un partenariat avec la Fédération Départementale des Foyers Ruraux de Moselle pour assurer les centres aérés bouzonvillois.

Durant les vacances scolaires, ce centre aéré pourra accueillir 20 enfants pendant les petites vacances et 40 lors des vacances d'été. De belles animations et des activités seront proposées chaque jour aux enfants durant ces périodes.

Information et inscription auprès des Foyers Ruraux :
fdfr.57@mouvement-rural.org



La sécurité à Bouzonville,

3 acteurs indissociables

Chaque jour, la Police Municipale, la Gendarmerie et les Pompiers travaillent main dans la main pour assurer proximité et sécurité à tous les Bouzonvillois. Retour sur le bilan de l'année 2023.

La Police Municipale de Bouzonville en 2023 :



70

contraventions

11

fourrières

Mise en place de :

Patrouilles

le soir et le samedi

Tranquilité vacances

le dispositif de surveillance de vos habitations à la demande en juillet et août



Une promesse tenue :

Effectif complété

grâce à l'arrivée d'Olivier et au retour de Delphine



À VENIR EN
2024



Un dispositif « Voisins vigilants » :

Grâce à la mise en place de ce dispositif, chaque habitant pourra jouer un rôle crucial dans la protection de la Ville. Les bouzonvillois qui le souhaitent pourront alors signaler rapidement à la Police Municipale toute action douteuse ou tout individu suspect dont ils seraient témoins.



Une caméra-piéton :

Afin d'assurer leur propre sécurité, les Policiers Municipaux seront équipés d'une caméra-piéton.

Un renforcement des moyens de défense des Policiers Municipaux :

Les Policiers Municipaux qui sont habilités et formés à l'utilisation de moyens de défense disposeront de bâtons télescopiques, gazeuses lacrymogènes et pistolets à impulsion électrique. Ils pourront alors assurer leur propre sécurité et celle des habitants lors de leur patrouille, notamment de nuit.

La Gendarmerie à Bouzonville en 2023, c'est :



+ 8 200

DE

heures de présence dans la Commune

224

heures de prévention auprès des Bouzonvillois

541

heures dédiées à la sécurité routière

167

infractions routières constatées

275

interventions sur le terrain



Les Sapeurs Pompiers de Bouzonville en 2023 :



**SAPEURS POMPIERS
DE LA MOSELLE**

50

Sapeurs Pompiers volontaires
épaulés par 2 professionnels

11

véhicules
(ambulances, camion feux de forêt,
échelle pivotante 24 mètres, fourgon
secours routier, etc..)

1 110

interventions dont :

74% de secours à la personne

8% d'incendies

8% d'accidents routiers

10% d'opérations diverses



**Investissement
dans la vie locale**

Les Sapeurs Pompiers de Bouzonville s'investissent dans la vie de notre Commune. Ils participent aux défilés officiels et divers évènements (Téléthon 2023), organisent les festivités du 13 juillet avec la Municipalité, ainsi que la cérémonie annuelle de la Sainte-Barbe.

La Ville se transforme...



Nettoyage quotidien des rues



Choix de l'architecte pour le LEP



Nettoyage du Monument aux Morts



Démolition de la Cité Saint-Charles



Rénovation de la déchetterie



Réfection du pont d'Alzing



Illuminations de Noël et lanternes

L'Amicale des Donneurs de Sang, une association d'utilité publique

Depuis 1960, l'Amicale des Donneurs de Sang soutient l'EFS, Etablissement Français du Sang, dans sa collecte régulière de globules rouges !



Le don du sang en France

Afin d'aider les patients qui en ont besoin, **10 000 dons de sang** sont nécessaires chaque jour en France, et **1 500 dans le Grand Est**. Tous les ans, l'EFS enregistre :

2 millions de donateurs

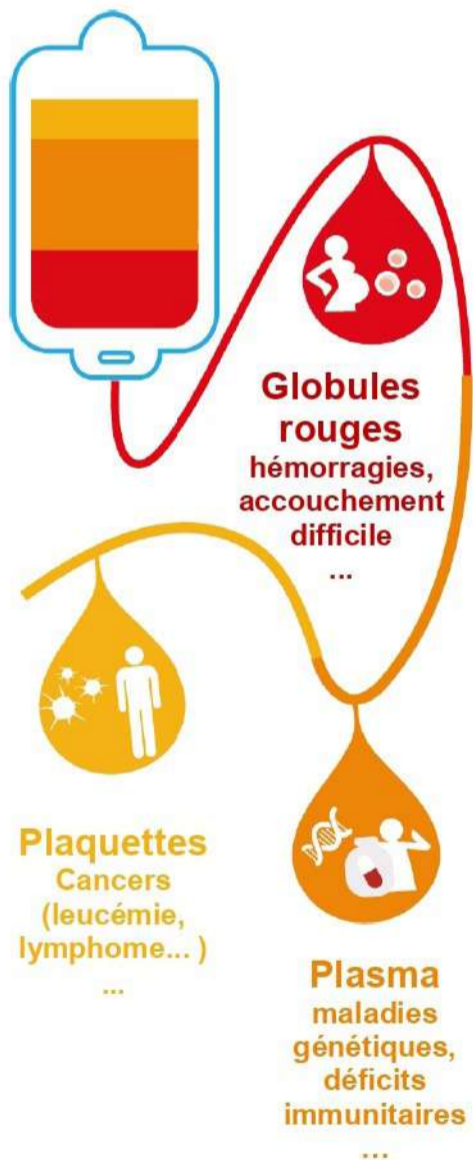
qui permettent
de soigner

1 million de malades

Le don du sang aide très largement les malades atteints du cancer puisqu'un tiers des transfusions sanguines est destiné à cet usage.



À quoi servent vos dons ?



L'Amicale des Donneurs de Sang à Bouzonville

Créée dans les années 1960 à Bouzonville par Monsieur DENIS, l'Amicale des Donneurs de Sang est aujourd'hui présidée par Agnès STELLA, dans l'association depuis 1991 et devenue Présidente en 2013. L'association compte actuellement 6 bénévoles et est toujours à la recherche de bénévoles supplémentaires !

Quel est le rôle de cette Amicale ?

Son rôle premier est de trouver toujours plus de nouveaux donateurs, et d'informer les donateurs enregistrés sur les prochains dons du sang.

De plus, lors de collectes de sang organisées à Bouzonville, les bénévoles accueillent et préparent la collation offerte après chaque don.

Donner son sang, ça prend du temps ?

Non : seulement
une heure !



Quand pourrais-je donner mon sang à Bouzonville en 2024 ?

20 février

16 avril

18 juin

20 août

15 octobre

17 décembre

La parole à l'opposition

L'opposition n'a pas souhaité prendre la parole pour cette édition du Goupil.



11 Novembre



Hommage aux Morts pour la France



Sainte-Barbe



Cérémonie des Vœux d'Armel Chabane



Kermesse interculturelle



Repas des séniors



Octobre Rose : la Bouzonvilloise



Marché d'Automne



Venue de Ginette Kolinka, survivante du camp d'Auschwitz-Birkenau



Vernissage de l'exposition de l'Artisanat Récréatif à l'Espace Culturel



Conférence de presse de Noël



Ville Sportive



Présence des Elus dans les écoles bouzonvilloises pour la rentrée



Remise des BD du Département aux élèves du collège Adalbert



Hommage à Dominique Bernard au collège Adalbert



Remise de sacs de sport aux CP de l'école Pol Grandjean



Remise de prix des Maisons Fleuries



Cérémonie des Méritants et Jeunes diplômés



Accueil des nouveaux habitants



Forum des associations



Saint-Nicolas et Marché de Noël



Infos sur vos services publics



La déchetterie de Bouzonville en rénovation !

Afin de réaliser les travaux de rénovation attendus depuis tant d'années, la déchetterie de Bouzonville est officiellement fermée depuis le 1^{er} janvier 2024 et ce pour une durée de 10 mois, sous réserve de l'achèvement des travaux.

Les Bouzonvillois peuvent alors se rendre aux déchetteries de :

HALSTROFF	
Lundi	9h - 17h45
Mardi	9h - 17h45
Mercredi	Fermée le matin 13h - 17h45
Jeudi	9h - 17h45
Vendredi	9h - 17h45
Samedi	9h - 17h45



RETTEL	Hiver	Été
Lundi	Fermée	Fermée
Mardi	9h - 11h45 13h - 16h45	9h - 11h45 13h - 17h45
Mercredi	Fermée le matin 13h - 16h45	Fermée le matin 13h - 17h45
Jeudi	9h - 11h45 13h - 16h45	9h - 11h45 13h - 17h45
Vendredi	9h - 11h45 13h - 16h45	9h - 11h45 13h - 17h45
Samedi	9h - 11h45 13h - 16h45	9h - 11h45 13h - 17h45

France Services déménage !

Lundi 11 décembre 2023, les nouveaux locaux de France Services ont ouvert leurs portes au Centre d'Affaires de Bouzonville afin de proposer aux usagers un service plus adapté à leurs besoins.

Désormais, vous disposez d'un espace numérique confidentiel et de permanences dans un cadre moderne et accueillant.

Si vous avez besoin d'aide pour vos démarches administratives et numériques, n'hésitez pas à vous rendre :

au Centre d'Affaires de Bouzonville
10 rue de l'Ecopôle
Lundi, mardi et vendredi : 8h30 - 12h et 13h - 17h



Février

Marche

Les Marcheurs de la Nied

Marche encadrée

Mercredi 7 février

Parc de la Nied

Brocante

APEL de la Providence

Brocante de l'APEL

Dimanche 18 février

Salle des fêtes Norbert Noël

Marche

Les Marcheurs de la Nied

Marche encadrée

Mercredi 21 février

Parc de la Nied

Spectacle

Municipalité

Concert symphonique

Vendredi 23 février

Salle des fêtes Norbert Noël

Le Goupil devient quadrimestriel !

A partir de 2024, les parutions du Goupil auront lieu en janvier, en mai et en septembre.



Mars

Municipalité

Repas des séniors

Dimanche 3 mars

Salle des fêtes Norbert Noël (sur invitation)

Marche

Les Marcheurs de la Nied

Marche encadrée

Mercredi 6 mars

Parc de la Nied

Exposition

Les Ailes de la Nied

Exposition d'aéromodélisme

Samedi 16 mars

Parc de la Nied

Brocante

Blouses Roses

Vide-grenier

Dimanche 17 mars

Salle des fêtes Norbert Noël

Marche

Les Marcheurs de la Nied

Marche encadrée

Mercredi 20 mars

Parc de la Nied

Marché

Circuit Court

Marché des producteurs locaux

Jeudi 21 mars

Parc de la Nied ou sous le préau de l'école Pol Grandjean (en fonction de la météo)

Braderie

Braderie du Vendredi-Saint

Vendredi 29 mars

Rues de Bouzonville

Retrouvez-nous et suivez les actualités de la Ville sur Panneau Pocket et sur les réseaux sociaux :



Avril

Sport

Bouzonville Athletic Club

Foxtrail

Lundi 1^{er} avril

Complexe sportif Norbert Noël

Marche

Les Marcheurs de la Nied

Marche encadrée

Mercredi 3 et 17 avril

Parc de la Nied

Spectacle

AELEF

Repas spectacle

Dimanche 7 avril

Salle des fêtes Norbert Noël (sur réservation)

Soirée

Conservatoire de Musique et Orchestre d'Harmonie de Bouzonville

Dîner concert

Samedi 13 avril

Salle des fêtes Norbert Noël (sur réservation)

Sport

Tennis Club de Bouzonville

Open de tennis de Bouzonville

Du samedi 13 avril au dimanche 5 mai

Tennis club, complexe sportif Norbert Noël (ouverte aux licenciés FFT sur Ten'up, entrée libre pour tous les spectateurs)

Spectacle d'humour

Julien Strelzyk : L'Argent Immobilier

Vendredi 19 avril

Salle des fêtes Norbert Noël

Animation

Bibiche Event

Tremplin musical

Samedi 20 avril

Salle des fêtes Norbert Noël

Sport

Bouzonville Athletic Club

Stage Trail ados (11 à 15 ans)

Mardi 30 avril

Vestiaires du BAC (à côté du dojo) (sur inscription)

Agenda